

PAROISSE STE-THÉRÈSE Site web / Website
 Témiscaming, QC & Thorne, ON www.stetheresetemiscaming.com
 OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

ST. THERESA'S PARISH
 Presbytère / Rectory 819-627-3381
 67, rue Boucher, C.P. 940



Fortunatus Rudakemwa, admin
Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca
 Bureau ouvert mardi 9h à 12h Office open Tuesday (9:00 a.m. to 12:00 p.m.)
 Heures de bureau: mer. et jeudi 9h à 15h Office hours: Wed. & Thurs. 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

MESSES
 Semaine du
10 mars
2019



MASSES
 Week of
March 10
2019

Lundi 11 mars
 (F) 11h00

PAS DE MESSE – NO MASS

Monday, March 11

Mardi 12 mars
 (E) 8h30

Lola & Paul-Eugène Benoit – Succession Lola Benoit

Tuesday, March 12

Mercredi 13 mars
 (F) 8h30

Edouard Barbe – Martine Barbe

Wednesday, March 13

Jeudi 14 mars
 (E) 8h30

Richard Ippersiel – Quêtes au funérailles

Thursday, March 14

Vendredi 15 mars
 (B) 11h00

CENTRE DE SANTÉ (SLD)

Friday, March 15

Deuxième dimanche de Carême (C)
Second Sunday of Lent (C)

TEMISCAMING

Saturday, March 16

- (E) 4pm 1) All Parishioners
 2) Leo Fortin – Brian & Gerry Jones

Benoit

TÉMISCAMING

Dimanche, 17 mars

- (F) 9h30 1) Paroissiens & Paroissiennes
 2) Les parents et amis défunts – Familles Aubin et Courchesne

KIPAWA

Sunday, March 17

- (E) 11:00 1) All Parishioners
 2) Clifford Joly – Corina Joly

FINANCES

2019-03-03	Env.	\$\$\$	En Vrac/Loose	TOTAL
Ste-Thérèse	44	1023,00	45,00	1068,00 \$
Our Lady of the Lake	19	354,00	21,00	375,00 \$

IN MEMORIAM

Prions pour le repos de l'âme de:
 Pray for the repose of the soul of:

Clifford Joly

Sincères condoléances à la famille.
 Condolences to the family.



(service de repas après funérailles / Meal service after funeral)

ABONNEZ-RENOUVELLEZ / SUBSCRIBE-RENEW

SEULEMENT du 1^{er} au 31 mars
ONLY from March 1st to 31st

Coût par année / Cost per year:

12\$ adulte/adult

7\$ étudiant/student – 2\$ enfant/children

Présentez-vous au Club d'Âge d'Or

les mardis de 14h à 16h en mars.

Go to the Golden Age Club

Tuesday from 2 to 4 p.m. in March.

Pour/For Information :

Brenda Rannou 819-627-9518

Père Scott vous invite – Fr. Scott invites you

St. Anne Parish Mission: 6:30pm, March 25-27

The world-famous International Pilgrim Virgin Statue of Our Lady of Fatima will be at St. Anne Parish, Mattawa from March 23rd-27th. It was sculpted in 1947 by Jose Thedim, based on the description of Sr. Lucia, one of the three young seers who saw Our Lady each month from May to October 1917 in Fatima, Portugal.

On May 13, 1948 Fr. Pat Moore of the Scarborough Foreign Missions received the statue and had it blessed by Pope Pius XII. On May 9, 1973, Pope Paul VI crowned the statue in Fatima, and in 1982 was blessed by Pope John Paul II, also in Fatima. It has been around the world 22 times spreading the message of Fatima! **Come venerate this Sacred Image of Our Lady!** March 23rd – 5 p.m. Mass.

March 24th – 11 a.m. Mass. March 25th-27th – 6:30-8 p.m. Parish Mission. **La statue de la Vierge de pèlerin de Notre-Dame de Fatima, célèbre dans le monde entier, sera à la paroisse Sainte-Anne de Mattawa du 23 au 27 mars.** Venez vénérer cette image sacrée de Notre Dame! 23 mars - messe 17h00. 24 mars – messe 11h00. 25-27 mars – mission paroissiale 18h30-20h00



C.W.L.

General Meeting

Monday March 18th @ 1:30 p.m. at the Residence



Stations de la croix
Stations of the cross

Chaque vendredi pendant la carême
 Each Friday during lent

15h (3pm) à Ste-Thérèse
At 5:00pm in Kipawa





Le diable en chacun de nous

Il est bien commode de se représenter le mal comme extérieur à nous. Le mal, ce sont les autres, les ennemis, les méchants. Regardez un enfant qui, marchant trop vite, se heurte sur un meuble et se fait mal.

Il se retourne, regarde le meuble et, de rage, lui donne un bon coup de pied. Le message est clair : au lieu de s'en prendre à lui-même d'avoir heurté un objet déjà là, l'enfant se dit que c'est le meuble qui l'a frappé. En conséquence, il cherche à se venger.

Évoquant les tentations auxquelles Jésus a fait face, l'évangile présente ainsi un dialogue entre le diable et Jésus. Le diable est celui qui brise l'harmonie, l'unité. Il est le diviseur. Le récit évoque trois soifs qui déchirent notre âme et notre unité intérieure : le pain, le pouvoir, la magie. Chacun d'entre nous peut faire sa liste de tentations ou de divisions intérieures : à 15 ans, la drogue; à 20 ans, le succès; à 30 ans l'argent; à 40 ans le pouvoir, sans oublier les pulsions de la libido et le désir de vengeance. Le diable, c'est la force en nous qui divise notre être, notre unité intérieure, notre relation avec autrui, notre relation à Dieu, notre relation à l'environnement.

Comment y résister? En faisant des liens, en refusant cette déchirure et en rétablissant notre relation avec nous-mêmes, les autres, Dieu. À chaque tentation, Jésus répond en se référant à la Parole de Dieu. La Parole est dans ta bouche, dans ton cœur. La Parole est ce par quoi constamment Dieu se relie à nous. Elle est aussi ce qui nous rattache aux autres.

Ne laissez pas le diable en vous vous enfermer dans le silence pour déchirer votre être. Laissez circuler la Parole et le diable devient muet.

André Beauchamp



The devil's attempts

It is very convenient to imagine "evil" as external to us. Evil exists in others, in our enemies and in wicked people. I am reminded of a child who runs too fast, bumps into a piece of furniture and hurts himself. He turns back, scowls and angrily kicks the furniture.

What's the message? Instead of acknowledging that he bumped into it, the child blames the furniture for his pain. He gets his revenge by kicking it.

Christ faced many temptations during his time on earth. The Gospel today presents a dialogue between Christ and the devil. The devil not only destroys harmony and unity; he pits us against our better nature. He used three scenarios to tempt Christ: bread, power and magic. Each of us has a list of age-dependent temptations: at age 15, drugs; at age 20, success; at age 30, money; at age 40, power. We can also be tempted to act immorally and by a desire for vengeance. The devil is powerful and can destroy our inner selves, our relationships with others, with God and with the environment.

How do we resist? We remain alert and prepared to confront our temptations. We refuse to be separated from our good nature. We restore our relationship with ourselves, others and God. Jesus responded to each temptation by referring to God's Word that dwells in our hearts and minds. God's Word connects us to our Savior and to others.

We cannot allow the devil to silence us, make us fearful and successfully tempt us. When God's Word prevails, the devil becomes insignificant and powerless.

Father André Beauchamp
Translated by Honore Kerwin Borrelli